



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ປະທານປະເທດ

ເລກທີ 233 /ປປທ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 01. 8. 2012

## ລັດຖະດຳລັດ

### ຂອງປະທານປະເທດ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ກ່ຽວກັບການປະກາດໃຊ້ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

- ອີງຕາມ ລັດຖະດຳມະນຸນ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ໝວດທີ VI, ມາດຕາ 67 ຂໍ 1;
- ອີງຕາມ ມະຕິຕິກາລົງຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ສະບັບເລກທີ 080/ສພຊ, ລົງວັນທີ 11 ກໍລະກົດ 2012;
- ອີງຕາມ ຫັ້ງສືສະເໜີຂອງຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ ສະບັບເລກທີ 08/ຄປຈ, ລົງວັນທີ 23 ກໍລະກົດ 2012;

ປະທານປະເທດ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ອອກລັດຖະດຳລັດ:

ມາດຕາ 1. ປະກາດໃຊ້ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ.

ມາດຕາ 2. ລັດຖະດຳລັດສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດ ນັບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ປະທານປະເທດແຫ່ງ ສປປ ລາວ.



ຈຸມມາລີ ໄຊຍະສອນ



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ສະພາແຫ່ງຊາດ

ເວັບທີ 080 /ສພຊ

ມະຕິຕົກລົງ

29)

ສະພາແຫ່ງຊາດ ແຫ່ງ  
ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ກ່ຽວກັບການຕົກລົງຮັບຮອງເອົາ ກິດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການສຶ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ໃຫຍ້ຕາມມາດຕາ 53 ຂຶ້ 2 ຂອງລັດຖະທຳມະນຸນ ແລະມາດຕາ 3 ຂຶ້ 1 ຂອງກິດໝາຍວ່າດ້ວຍ ສະພາແຫ່ງຊາດ ແຫ່ງສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ກ່ຽວກັບສິດ ແລະ ຫັ້ນທີ່ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ.

ພາຍຫຼັງທີ່ກອງປະຊຸມສະໄໝສາມັນເຫື່ອທີ່ 3 ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ຊຸດທີ VII ໄດ້ຄືນຄວ້າພິຈາລະນາຢ່າງກວ້າງຂວາງ ແລະ ເລີກເຊື່ງ ກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ ຂອງກິດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການສຶ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ໃນວາລະກອງປະຊຸມຕອນບ່າຍຂອງວັນທີ 11 ກໍລະກົດ 2012

ກອງປະຊຸມໄດ້ຕົກລົງ:

ມາດຕາ 1. ຮັບຮອງເອົາ ກິດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການສຶ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ດ້ວຍຄະແນນສົງເຫັນດີເປັນສ່ວນຫຼາຍ.

ມາດຕາ 2. ມະຕິຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 11 ກໍລະກົດ 2012

ປະທານສະພາແຫ່ງຊາດ



ປານີ ຢາຍໜັງ



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ສະພາແຫ່ງຊາດ

ເລກທີ 18 /ສພຊ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 11 ກໍລະກົດ 2012

**ກົດໝາຍ  
ວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ  
ໝວດທີ 1  
ບົດບັນຍັດທົ່ວໄປ**

**ມາດຕາ 1. ຈຸດປະສົງ**

ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ກໍານົດຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການກວດກາການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ເພື່ອໃຫ້ມີຄວາມຖືກຕ້ອງ ເປັນທຳ, ສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ, ລະບຽບການສາກົນ, ສັນຍາ ແລະ ສິນທິສັນຍາສາກົນ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາສີ, ແນໃສຕ້ານ ແລະ ສະກັດກັນອາຊະຍາກຳ, ປະກອບສ່ວນຮັດໃຫ້ການຮ່ວມມືສາກົນໃນວຽກງານດັ່ງກ່າວ ມີ ປະສິດທິຜົນບົນພື້ນຖານການເຄົາລົບຄວາມເປັນເອກະລາດ, ອະທິປະໄຕ, ຜົນແຜ່ນດິນອັນຄົບຖ້ວນ ຂອງກັນ, ສະເໜີພາບ ແລະ ຕ່າງຝ່າຍຕ່າງໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ.

**ມາດຕາ 2. ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ**

ຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ແມ່ນ ບຸກຄົນທີ່ຖືກກ່າວຫາ ຫຼື ໄດ້ຖືກສານຕັດສິນ ວ່າເປັນຜູ້ກະທຳຜິດຫາງ ອາຍາ ຢູ່ ລັດຕ່າງປະເທດແຕ່ໄດ້ເອົາຕົວຫຼືບໝີ ມາຢູ່ດິນແດນຂອງ ສປປ ລາວ ຫຼື ຖືກກ່າວຫາ ຫຼື ຖືກສານຕັດສິນ ຢູ່ ສປປ ລາວ ແຕ່ໄດ້ເອົາຕົວຫຼືບໝີໄປຢູ່ ດິນແດນຂອງລັດຕ່າງປະເທດ.

ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ແມ່ນ ການສົ່ງມອບ ຜູ້ຖືກຫາ ຫຼື ຜູ້ກະທຳຜິດ ທີ່ຕ້ອງການຕົວ ໂດຍລັດທີ່ຖືກຮອງຂໍ ໃຫ້ແກ່ລັດທີ່ຮອງຂໍ ເພື່ອນດຳໄປດຳເນີນຄະດີອາຍາ ຫຼື ປະຕິບັດໂທດຢູ່ໃນລັດທີ່ຮອງຂໍ.

### ມາດຕາ 3. ການອະທິບາຍຄໍາສັບ

ຄໍາສັບທີ່ນຳໃຊ້ໃນກົດໝາຍສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ໝາຍເຖິງ ລັດໄດ້ໜຶ່ງ ຫໍ່ຮ້ອງຂໍໃຫ້ລັດອື່ນສິ່ງມອບຜູ້ຖືກຫາ ຫຼື ຜູ່ກະທຳຜິດທີ່  
ຕ້ອງການຕົວ ເພື່ອສິ່ງມອບຂ້າມແດນ;
2. ລັດທີ່ຖືກຮ້ອງຂໍ ໝາຍເຖິງ ລັດໄດ້ໜຶ່ງ ຊຶ່ງລັດອື່ນຮ້ອງຂໍໃຫ້ສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ;
3. ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ໝາຍເຖິງ ຜູ້ຖືກຫາ ຫຼື ຜູ່ກະທຳຜິດ;
4. ພາສີ ໝາຍເຖິງ ລັດ, ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ຫຼື ພາກພື້ນ, ນິຕິບຸກຄົນອື່ນ ຕາມກົດໝາຍ  
ສາກົນ ທີ່ໄດ້ສະໜັກໃຈຮບປະຕິບັດຂໍຜູ້ກັນ ຕາມສິນທີສັນຍາສາກົນ ແລະ ສິນທີສັນຍາ ດັ່ງກ່າວ ໄດ້ມີ  
ຜົນສັກສິດຕໍ່ລັດ, ອົງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ນິຕິບຸກຄົນ ເຫັນມັນແລ້ວ;
5. ອາຊະຍາກຳ ໝາຍເຖິງ ການກະທຳຜິດຫາງອາຍາ;
6. ອົງການໃຈກາງປະສານງານ ໝາຍເຖິງ ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ຮັບຜິດຊອບປະສານງານ ກ່ຽວກັບ  
ວັງການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມສິນທີສັນຍາທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາສີ;
7. ອົງການທີ່ມີສິດອໍານາດຂອງ ສປປ ລາວ ໝາຍເຖິງ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ, ກະຊວງ  
ປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ, ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ, ສານປະຊາຊົນສູງສຸດ ແລະ ກະຊວງຢູ່ທີ່  
ທຳ.

### ມາດຕາ 4. ຫຼັກການ ກ່ຽວກັບການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຫຼັກການພື້ນຖານ ດັ່ງນີ້:

1. ເຄົາລົບເອກະລາດ, ອະທິປະໄຕ, ຜົນແຜ່ນດິນອັນຄົບຖ້ວນຂອງກັນ, ບໍ່ແຊກແຊງເຂົ້າວົງກ  
ງານພາຍໃນຂອງກັນຮ່ວມມື, ຂ່ວຍເຫຼືອ ຊຶ່ງກັນ ແລະ ກັນ ຫາງດ້ານຍຸຕິທຳ;
2. ເຄົາລົບ ແລະ ປະຕິບັດສັນຍາ ແລະ ສິນທີສັນຍາສາກົນ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາສີ;
3. ຕ້ອງແມ່ນການກະທຳຜິດທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍອາຍາ ຂອງລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ແລະ ລັດທີ່  
ຖືກຮ້ອງຂໍ;
4. ເຄົາລົບ ກຽດສັກສີ ແລະ ສິດເສລີພາບຂອງບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ.

### ມາດຕາ 5. ຂອບເຂດການນຳໃຊ້ກົດໝາຍ

ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ນຳໃຊ້ສຳລັບພົນລະເມືອງລາວ, ຄົນຕ່າງປະເທດ, ຄົນຕ່າງດ້າວ ແລະ ຄົນບໍ່ມີ  
ສັນຊາດ ທີ່ອາໄສຢູ່ໃນ ຫຼື ນອກດິນແດນ ສປປ ລາວ ທີ່ໄດ້ກະທຳຜິດຫາງອາຍາ ຢູ່ ສປປ ລາວ ຫຼື ຢູ່  
ລັດຕ່າງປະເທດ.

ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ນຳໃຊ້ ສຳລັບການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຫັງໃນກໍລະນີທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາສີ  
ຫຼື ບໍ່ເປັນພາສີ ຂອງສິນທີສັນຍາ ກ່ຽວກັບການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ.

## ມາດຕາ 6. ການຮ່ວມມືສາກົນ

ລັດ ຊຸກຍູ້ການພິວພັນ, ຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ, ພາກພັນ ແລະ ສາກົນ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ດ້ວຍການແລກປ່ຽນບົດຮຽນ, ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ການສໍາມະນາ, ການຍົກລະດັບຄວາມຮູ້, ຄວາມສາມາດຫາງດ້ານວິຊາການ ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອ ເພື່ອພັດທະນາວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ, ປະຕິບັດສັນຍາ ແລະ ສິນທິສັນຍາສາກົນ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາສີ ຫຼື ປະຕິບັດຕາມຫຼັກການຊ່ວຍເຫຼືອ ຂຶ່ງກັນ ແລະ ກັນ ທາງດ້ານຢຸຕິທຳ.

## ໝວດທີ 2

### ການສົ່ງ ແລະ ການປະຕິເສດການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

## ມາດຕາ 7. ການກະທຳຜິດທີ່ພາໃຫ້ມີການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ການກະທຳຜິດທີ່ພາໃຫ້ມີການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕ້ອງເປັນການກະທຳຜິດ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍອາຍາຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ຂອງລັດທີ່ຮອງຂໍ ຂໍ້ກຳນົດໂທດຕັດອິດສະລະພາບ ເກີນກວ່າສືບສອງເດືອນ ໂດຍບໍ່ຂຶ້ນກັບວ່າ ກົດໝາຍອາຍາ ຂອງ ສປປ ລາວ ຫຼື ຂອງລັດທີ່ຮອງຂໍໄດ້ກຳນົດເປັນການກະທຳຜິດສະຖານດງວັນ ຫຼື ບໍ່ແມ່ນສະຖານດງວັນກຳຕາມ.

ໃນກໍລະນີ ການຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ເພື່ອປະຕິບັດໂທດ ຫຼື ສືບຕໍ່ປະຕິບັດໂທດຕັດອິດສະລະພາບຕາມຄຳຕັດສິນຂອງສານ ຂອງລັດທີ່ຮອງຂໍນັ້ນ ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຈະປະຕິບັດໄດ້ ກໍຕໍ່ເນື້ອກຳນົດເວລາຂອງໂທດຕັດອິດສະລະພາບ ຫາກຍັງເຫຼືອບໍ່ຕໍ່ກວ່າ ຫີກ ເດືອນ.

ຖ້າວ່າ ຄຳຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຫາກກ່ຽວຂ້ອງກັບການກະທຳຜິດ ສອງ ຫຼື ຫຼາຍສະຖານຂໍ້ງແຕ່ລະການກະທຳຜິດນັ້ນ ກໍເປັນການກະທຳຜິດຕາມກົດໝາຍຂອງລັດທີ່ຮອງຂໍ ແລະ ຂອງ ສປປ ລາວ ແລ້ວ ເປົ້າ ຢ່າງໜ້ອຍ ການກະທຳຜິດໄດ້ໜຶ່ງ ຫາກມີເງື່ອນໄຂທາງດ້ານກຳນົດເວລາຂອງໂທດຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ ວັກໜຶ່ງ ແລະ ສອງ ຂອງມາດຕານີ້ ສປປ ລາວ ອາດຕິກລົງໃຫ້ມີການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ສຳລັບການກະທຳຜິດທັງໝົດ ກໍໄດ້.

## ມາດຕາ 8. ການປະຕິເສດຄຳຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ຄຳຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຈະຖືກປະຕິເສດ ໃນກໍລະນີໄດ້ໜຶ່ງ ດັ່ງນີ້:

- ການກະທຳຜິດ ທາງດ້ານການເມືອງ ເປັນຕົ້ນ ການຕໍ່ສູ້ ເພື່ອອິດສະລະພາບ, ສັນຕິພາບ ແລະ ຄຳເຫັນດ້ານການເມືອງ, ຍົກເວັ້ນການກະທຳຜິດທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 9 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້;
- ການກະທຳຜິດທາງໜະໜານ ຂອງລັດທີ່ຮອງຂໍ ເປັນຕົ້ນ ການໜູ້ບໍ່ຈາກການເປັນໜະໜານພັນທະ, ການບໍ່ປະຕິບັດຄຳສັ່ງຂອງຜູ້ບໍ່ຄັບບັນຊາ;
- ການດຳເນີນຄະດີ ຫຼື ການປະຕິບັດໂທດ ກ່ຽວກັບການກະທຳຜິດທີ່ຮອງຂໍ ໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ເປັນໂມຄະຕາມກົດໝາຍຂອງລັດທີ່ຮອງຂໍ ແລະ ຕາມກົດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ;

4. ສານຂອງ ສປປ ລາວ ໄດ້ຕັດສິນ ຫຼື ໄດ້ພິພາກສາ ຢ່າງເດັດຊາດແລ້ວ ກ່ຽວກັບບຸກຄົນທີ່  
ຕ້ອງການຕົວ ໃນສະຖານການກະທຳຜິດງາວກັນ ກ່ອນການຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ກ່ຽວຂ້າມແດນ;

5. ການຕັດສິນຂອງສານ ຂອງລັດທີ່ຮ້ອງຂໍນັນ ໄດ້ດຳເນີນໂດຍລັບຫຼັງ ເວັ້ນເສຍແຕ່ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ  
ໄດ້ຮັບປະກັນວ່າ ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວນັ້ນ ຈະມີໂອກາດໄດ້ຕໍ່ສູ້ຄະດີຢ່າງເປັນທຳ ແລະ ຈະໄດ້ຖືກພິຈາ  
ລະນາຄະດີຄືນໃໝ່ ໂດຍການເຂົ້າຮ່ວມຂອງຜູ້ກ່ຽວ.

#### ມາດຕາ 9. ການກະທຳ ທີ່ບໍ່ຖືວ່າເປັນການກະທຳຜິດຫາງດ້ານການເມືອງ

ການກະທຳ ທີ່ບໍ່ຖືວ່າເປັນການກະທຳຜິດຫາງດ້ານການເມືອງ ມີດັ່ງນີ້:

1. ການຄາດຕະກຳ ຫຼື ຄວາມພະຍາຍາມຄາດຕະກຳ ຫຼື ທຳຮ້າຍຮ່າງກາຍ ປະມຸກລັດ,  
ປະຫານສະພາແຫ່ງຊາດ, ຫົວໜ້າລັດຖະບານ ຫຼື ຜູ່ນຳອື່ນ ແລະ ສະມາຊິກໃນຄອບຄົວຂອງບຸກຄົນ  
ດັ່ງກ່າວ;

2. ການໂຈລະກຳ;

3. ການບຸກລຸກຄ້າຍຄຸມຂັງ, ຄ້າຍດັດສ້າງ;

4. ການກະທຳຜິດຕໍ່ປະເທດເພື່ອນມິດ;

5. ການລັກພາຕົວ ຫຼື ການຈັບເປັນຕົວປະກັນ;

6. ການວາງລະເບີດ, ການຈຸດ, ການນຳໃຊ້ອຸປະກອນ ຫຼື ສານເຄີມ ທີ່ອາດເປັນອັນຕະລາຍ ຕໍ່  
ຊີວິດ ຫຼື ສ້າງຄວາມເສັຍຫາຍທີ່ຮ້າຍແຮງຕໍ່ຮ່າງກາຍ ຫຼື ຕໍ່ຊັບສິນ ຢ່າງໝົງວ່າໝາຍ;

7. ການກະກຽມ, ຄວາມພະຍາຍາມ ຫຼື ການເຂົ້າຮ່ວມໃນການກະທຳຜິດ, ການໃຫ້ຄຳປຶກສາ,  
ການຊ່ວຍເຫຼືອ ຫຼື ການຍຸແຍ່ ໃຫ້ບຸກຄົນອື່ນເຂົ້າຮ່ວມໃນການກະທຳຜິດຕາມ ຂໍ 1 ທາ ຂໍ 3 ຂອງມາດ  
ຕານີ້.

#### ມາດຕາ 10. ການປະຕິເສດການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ອາດຖືກປະຕິເສດ ໃນກໍລະນີໄດ້ນີ້ ດັ່ງນີ້:

1. ສປປ ລາວ ມີສິດອຳນາດຕາມກົດໝາຍ ໃນການດຳເນີນຄະດີຕໍ່ການກະທຳຜິດໄດ້ນີ້ ທີ່  
ໄດ້ອ້າງເຖິງ ຢູ່ໃນຄຳຮ້ອງຂໍສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ແລະ ຈະດຳເນີນຄະດີຕໍ່ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ;

2. ສປປ ລາວ ກໍາລັງດຳເນີນຄະດີ ຕໍ່ບຸກຄົນທີ່ຖືກຮ້ອງຂໍ ໃຫ້ສົ່ງຕົວກ່ຽວກັບການກະທຳຜິດງາວ  
ກັນ;

3. ສປປ ລາວ ເຫັນວ່າ ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ອາດບໍ່ສອດຄ່ອງກັບເຫດຜົນຫາງດ້ານມະ  
ນຸດສະທຳ ອັນເນື່ອງມາຈາກບັນຫາເຊື້ອຊາດ, ສັນຊາດ, ສາສະໜາ, ເຜົ່າ, ເພດ, ຖານະຫາງດ້ານສົງຄົມ  
ຫຼື ຖານະຫາງດ້ານເສດຖະກິດ ຂອງບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ຂຶ້ງອາດຖືກໜໍາລະມານ ຫຼື ຖືກປະຕິບັດ ຢ່າງ  
ໄຮມະນຸດສະທຳ.

ມາດຕາ 11. ການປະຕິເສດການສົ່ງພິນລະເມືອງລາວ, ຄົນຕ່າງດ້າວ ຫຼື ຄົນບໍ່ມີສັນຊາດ ທີ່ອາໄສ ຢູ່ ສປປ ລາວ  
ສປປ ລາວ ປະຕິເສດການສົ່ງພິນລະເມືອງລາວ, ຄົນຕ່າງດ້າວ ຫຼື ຄົນບໍ່ມີສັນຊາດ ທີ່ອາໄສ ຢູ່  
ສປປ ລາວ ຂໍ້ໄດ້ກະທຳຜິດທາງອາຍາຢູ່ນອກດິນແດນ ສປປ ລາວ ເວັ້ນເສຍແຕ່ສິນທີສັນຍາ ວ່າດ້ວຍ  
ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຫາກໄດ້ກຳນົດໄວ້ເປັນຢ່າງອື່ນ.

ການປະຕິເສດ ສົ່ງບຸກຄົນດັ່ງກ່າວຂ້າມແດນ ຕາມຄຳຮ້ອງຂໍ ບໍ່ເປັນສາເຫດພາໃຫ້ຜູ້ກ່ຽວຂ້ອດພື້ນ  
ອອກຈາກຄວາມຮັບຜິດຊອບທາງອາຍາ ແລະ ຜູ້ກ່ຽວຍ້າຈະຖືກດຳເນີນຄະດີອາຍາ ຢູ່ ສປປ ລາວ ຕາມ  
ກົດໝາຍ ຂອງ ສປປ ລາວ.

ລັດ ທີ່ຮ້ອງຂໍສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຈະສົ່ງສໍານວນຄະດີ ແລະ ຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃຫ້ອົງການທີ່ມີສິດ  
ອຳນາດ ຂອງ ສປປ ລາວ ເພື່ອດຳເນີນຄະດີຕໍ່ພິນລະເມືອງລາວ, ຄົນຕ່າງດ້າວ ຫຼື ຄົນບໍ່ມີສັນຊາດນັ້ນ.

### ໝວດທີ 3

#### ການຮ້ອງຂໍ ແລະ ການພິຈາລະນາຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

##### ມາດຕາ 12. ການຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ການຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຈາກລັດທີ່ຮ້ອງຂໍມາຍັງ ສປປ ລາວ ຫຼື ຈາກ ສປປ  
ລາວ ໄປຍັງລັດທີ່ຖືກຮ້ອງຂໍ ໃຫ້ດຳເນີນຜ່ານທາງການຫຼຸດ.

ສໍາລັບການຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມສິນທີສັນຍາວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມ  
ແດນ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາສີ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມກົນໄກທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນສິນທີສັນຍານັ້ນ.

##### ມາດຕາ 13. ຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕອງເຮັດເປັນລາຍລັກອັກສອນ ແລະ ມີ ເນື້ອໃນ ດັ່ງນີ້:

1. ຂໍ້ຂອງອົງການທີ່ຮ້ອງຂໍ;
2. ຂໍ້ ແລະ ນາມສະກຸນ, ອາຍຸ, ແයດ, ສັນຊາດ, ຮູບຖ້າຍ, ປະເພດ ແລະ ເລກທີ່ ຂອງເອກະ  
ສານກ່ຽວກັບ ຮູບປະພັນ ຫຼື ຈຸດພິເສດ, ອາຊີບ ແລະ ທີ່ຢູ່ ຫຼື ທີ່ພັກອາໄສ ຂອງບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ  
ແລະ ຂໍ້ມູນອື່ນ ຂອງບຸກຄົນນັ້ນ;
3. ການສັງລວມຫຍໍ້ ກ່ຽວກັບການກະທຳຜິດ ທີ່ເວົ້າເຖິງສະຖານການກະທຳຜິດ, ວັນ, ເວລາ,  
ສະຖານທີ່ ແລະ ຜົນຂອງການກະທຳຜິດ;
4. ບົດບັນຍັດຂອງກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຂໍ້ກ່າວຫາ ຫຼື ສະຖານການກະທຳຜິດ, ໂທດ ແລະ  
ສິດອຳນາດຂອງສານ ຂອງລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ;
5. ບົດບັນຍັດຂອງກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບອາຍຸຄວາມໃນການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ອາຍຸຄວາມ ກ່ຽວ  
ກັບການປະຕິບັດໂທດ.

## ມາດຕາ 14. ເອກະສານປະກອບຄຳຮອງຂໍ

ເອກະສານ ປະກອບຄຳຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ເພື່ອດຳເນີນຄະດີ ມີ ດັ່ງນີ້:

1. ສຳເນົາຄຳສົ່ງຈັບຕົວ ຂອງໄອຍະການ, ສາມ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່ອື່ນ ທີ່ມີສິດອຳນາດ ຂອງລັດທີ່ຮອງຂໍ;

2. ຂໍ້ມູນຫຼັກຖານ ທີ່ເປັນພື້ນຖານໃຫ້ແກ່ການຈັບຕົວ ແລະ ການດຳເນີນຄະດີຢູ່ສານຕໍ່ບຸກຄົນ ດັ່ງກ່າວ ລວມທັງຂໍ້ມູນຫຼັກຖານທີ່ຂີໃຫ້ເຫັນວ່າ ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວນັ້ນ ແມ່ນບຸກຄົນດຽວກັນກັບບຸກຄົນທີ່ໄດ້ກ່າວໄວ້ໃນຄຳສົ່ງຈັບຕົວ.

ເອກະສານ ປະກອບຄຳຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ເພື່ອປະຕິບັດໂທດ ມີ ດັ່ງນີ້:

1. ສຳເນົາຄຳຕັດສິນ ຫຼື ຄຳພິພາກສາ ທີ່ໃຊ້ໄດ້ຢ່າງເດັດຊາດ ຂອງລັດທີ່ຮອງຂໍ;
2. ຂໍ້ມູນຫຼັກຖານທີ່ສະແດງ ໃຫ້ເຫັນວ່າ ບຸກຄົນທີ່ຖືກຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຕົວເປັນບຸກຄົນດຽວກັນກັບບຸກຄົນທີ່ໄດ້ອ້າງເຖິງໃນຄຳຕັດສິນ ຫຼື ຄຳພິພາກສາທີ່ໃຊ້ໄດ້ຢ່າງເດັດຊາດນັ້ນ;
3. ໃບຢັ້ງຢືນໄລຍະເວລາ ໃນການປະຕິບັດໂທດຜ່ານມາ ແລະ ໂທດທີ່ຢັ້ງຄ້າງປະຕິບັດຕາມຄຳຕັດສິນ ຫຼື ຄຳພິພາກສາ ທີ່ໃຊ້ໄດ້ຢ່າງເດັດຊາດ;
4. ໃນກໍລະນີການຕັດສິນລັບຫຼັງ ຕ້ອງໃຫ້ມີຄຳຂຶ້ແຈງ ຫຼື ການຢັ້ງຢືນຫາງດ້ານກົດໝາຍເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວນັ້ນ ສາມາດຕໍ່ສູ້ຄະດີ ຫຼື ມີໂອກາດໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາຕັດສິນຄະດີຄືນໃໝ່ ໂດຍມີການເຂົ້າຮ່ວມຂອງຜູ້ກ່າວ.

ເອກະສານທັງໝົດ ຊຶ່ງລັດທີ່ຮອງຂໍໄດ້ສົ່ງມາ ຕາມມາດຕານີ້ ຫຼື ຕາມສິນທີສັນຍາວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາສີ ຕ້ອງລົງລາຍເຊັນ ແລະ ປະຫັບຕາ ພ້ອມທັງແບເປັນພາສາລາວ ຫຼື ເປັນພາສາອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນສິນທີສັນຍາດັ່ງກ່າວ.

## ມາດຕາ 15. ຄຳຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຈາກໝາຍລັດ

ເນື່ອມີຄຳຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນຈາກ ສອງ ຫຼື ໝາຍລັດພ້ອມກັນ ທີ່ຕ້ອງການບຸກຄົນດຽວກັນ ໃນສະຖານການກະທຳຜິດດຽວກັນ ຫຼື ຖ່າງກັນກຳຕາມ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຈະເປັນຜູ້ຕົກລົງວ່າ ຄຳຮອງຂໍຈາກລັດໄດຈະຖືກນຳມາພິຈາລະນາ ໂດຍຄຳນິ້ງເຖິງ ຫຼັກການ ຫຼື ພັນທະທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນສິນທີສັນຍາວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ, ເວລາ ແລະ ສະຖານທີ່ຂອງການກະທຳຜິດ, ລະດັບຄວາມເປັນອັນຕະລາຍຂອງການກະທຳຜິດ, ເວລາໄດ້ຮັບຄຳຮອງຂໍ, ສັນຊາດ ແລະ ທີ່ຢູ່ປະຈຳຂອງບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ, ຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍ ແລະ ຈຸດປະສົງໃນການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ.

## ມາດຕາ 16. ການພິຈາລະນາຄຳຮອງຂໍ

ພາຍຫຼັງໄດ້ຮັບຄຳຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ແລະ ເອກະສານປະກອບແລ້ວ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຫຼື ອົງການໃຈກາງປະສານງານ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນສິນທີສັນຍາວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ກວດກາຄຳຮອງຂໍດັ່ງກ່າວວ່າມີຂໍ້ມູນຄົບຖວນ ຫຼື ບໍ່ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 13 ແລະ 14 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້ ຫຼື ຕາມສິນທີສັນຍາວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ພ້ອມທັງບັນຫາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບສາຍພິວພັນທາງການຫຼຸດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດ ຂອງ ສປປ ລາວ.

ຖ້າເຫັນວ່າຄຳຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຫາກມີເນື້ອໃນ ແລະ ເອກະສານປະກອບຄົບຖ້ວນ ແລະ ຖືກຕ້ອງ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນວັກທີ 1 ຂອງມາດຕານີ້ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ອີງ ການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ເພື່ອດຳເນີນຕາມຂັ້ນຕອນການພິຈາລະນາສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນໃນ ຂັ້ນຕໍ່ໄປ.

ຖ້າເຫັນວ່າ ຂໍ້ມູນທີ່ໄດ້ສະເໜີມາ ຕາມຄຳຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນນັ້ນ ຫາກຢັ້ງບໍ່ທັນຄົບ ຖ້ວນພົງພໍ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 13 ແລະ 14 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້ ຫຼື ຕາມສິນທີສັນຍາ ວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນແລ້ວ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຫຼື ອົງການໃຈກາງປະສານງານ ກໍຈະຮອງຂໍເອົາຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມພາຍໃນກຳນົດເວລາ ສີບໜ້າວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄຳຮອງຂໍເປັນຕົ້ນໄປ ຫຼື ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນສິນທີສັນຍາດັ່ງກ່າວ.

ລັດ ທີ່ຮອງຂໍ ຕ້ອງປະກອບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ຕາມການສະເໜີ ພາຍໃນກຳນົດເວລາ ສື່ສິບໜ້າວັນ ນັບແຕ່ວັນລັດທີ່ຮອງຂໍໄດ້ຮັບຄຳສະເໜີເອົາຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມເປັນຕົ້ນໄປ. ຖ້າວ່າ ລັດທີ່ຮອງຂໍ ຫາກບໍ່ສົ່ງຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມຕາມການສະເໜີ ພາຍໃນກຳນົດເວລາດັ່ງກ່າວ ໃຫ້ຖືວ່າລັດທີ່ຮອງຂໍນັ້ນ ໄດ້ຖອນຄຳຮອງຂໍຂອງຕົນດ້ວຍຄວາມສະໜັກໃຈ ແຕ່ກຳບໍ່ໄດ້ເສັຍສິດໃນການຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນຄືນໃໝ່.

## ໝວດທີ 4

### ການພິຈາລະນາການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

#### ມາດຕາ 17. ການຈັບຕົວ ແລະ ກັກຂັງພາງ

ໃນກໍລະນີທີ່ອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ຫາກເຫັນວ່າຄຳຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ມີເງື່ອນໄຂຄົບຖ້ວນແລ້ວ ກໍຈະມອບໃຫ້ອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ອອກຄຳສັ່ງ ຈັບຕົວບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ພາຍໃນກຳນົດເວລາ ເຈັດວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄຳຮອງຂໍດັ່ງກ່າວ ຈາກ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດເປັນຕົ້ນໄປ ເພື່ອສົ່ງໃຫ້ສານປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ພິຈາລະນາຕັດ ສິນ ກ່ຽວກັບການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ.

ໃນກໍລະນີທີ່ອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ຫາກເຫັນວ່າ ຄຳຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ບໍ່ມີຂໍ້ມູນພົງພໍ ກໍຈະລາຍງານໃຫ້ອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ເພື່ອສະເໜີຕໍ່ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ທວງເອົາຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມສໍາລັບການຈັບຕົວ ຫຼື ກັກຂັງພາງ ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວນັ້ນ.

ໃນກໍລະນີຮັບດ່ວນ ລັດທີ່ຮອງຂໍ ອາດຮອງຂໍໃຫ້ຈັບຕົວ ແລະ ກັກຂັງພາງບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ໄວກ່ອນຊົ່ວຄາວ ກ່ອນຈະສົ່ງຄຳຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນຢ່າງເປັນຫາງການໄດ້ຜ່ານຫາງການ ບຸດ ຫຼື ຕາມສິນທີສັນຍາວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ.

ພາຍຫຼັງໄດ້ຮັບຄຳຮອງຂໍແລ້ວ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຈະສົ່ງໃຫ້ອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ເພື່ອມອບໃຫ້ອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ອອກຄຳສັ່ງຈັບຕົວ ພາຍໃນກຳນົດເວລາ ສາມວັນ ຕາມຂັ້ນຕອນຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການດຳເນີນຄະດີອາຍາຂອງ ສປປ ລາວ.

ເມື່ອໄດ້ຈັບຕົວ ແລະ ກັກຂ້າງພາງບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ຕາມຄຳຮ້ອງຂໍແລ້ວ ຖ້າວ່າ ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍຫາກບໍ່ສົ່ງຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ພ້ອມດ້ວຍເອກະສານຕ່າງໆ ຢ່າງເປັນທາງການ ຕາມກົດໝາຍສະບັບນີ້ ພາຍໃນກຳນົດເວລາ ຫຼິກສີບວນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຈັບຕົວ ແລະ ກັກຂ້າງພາງ ຫຼື ຕາມກຳນົດເວລາທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນສິນທີ່ສັນຍາວ່າດ້ວຍ ການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕ້ອງປ່ອຍຕົວບຸກຄົນທີ່ຖືກກັກຂ້າງພາງນັ້ນ.

ໃນກໍລະນີທີ່ໄດ້ປ່ອຍຕົວຜູ້ຖືກຈັບຕົວ ແລະ ກັກຂ້າງພາງ ຕາມວັກທີ 4 ຂອງມາດຕານີ້ແລ້ວ ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ຈະຮ້ອງຂໍໃຫ້ຈັບຕົວບຸກຄົນດັ່ງກ່າວ ຍັນເຫດຜົນທີ່ໄດ້ສະເໜີມາແລ້ວນັ້ນບໍ່ໄດ້ ແຕ່ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍຢູ່ມີສິດຮ້ອງຂໍໃຫ້ສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມປຶກກະຕິ.

ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ທີ່ຖືກຈັບຕົວ ແລະ ກັກຂ້າງພາງ ຈະບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ປ່ອຍຕົວພາງຈົນກວ່າຈະມີຄຳຕັດສິນ ຫຼື ຄຳພິພາກສາຂອງສານທີ່ໃຊ້ໄດ້ຢ່າງເດັດຊາດ ກ່ຽວກັບການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ.

#### ມາດຕາ 18. ການພິຈາລະນາການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ເມື່ອໄດ້ຈັບຕົວບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວແລ້ວ ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນຕ້ອງສິ່ງສຳນວນຄະດີ ພາຍໃນກຳນົດເວລາ ສາມສີບວນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຈັບຕົວເປັນຕົ້ນໄປ ໃຫ້ສານປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ພິຈາລະນາຕັດສິນເປັນຂັ້ນຕົ້ນ ພາຍໃນກຳນົດເວລາ ສາມສີບວນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄຳສັ່ງຜູ້ຮ້າຍເປັນຕົ້ນໄປ.

ການພິຈາລະນາການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ໃນທີ່ປະຊຸມສານ ໃຫ້ມີແຕ່ຄະນະສານ, ຫົວໜ້າອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນ, ເຈົ້າໜ້າທີ່ຕຳຫຼວດ, ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ, ຂະນາຍຄວາມ, ຜູ້ແປພາສາ, ຜູ້ຕາງໜ້າສະຖານເອກັກຄະລັດຖະບຸດ ຫຼື ສະຖານກົງສຸນຂອງລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງອົງການອື່ນທີ່ມີສິດອຳນາດ ຂອງ ສປປ ລາວ ເທົ່ານັ້ນ.

#### ມາດຕາ 19. ສິດຂອງສານ ໃນການພິຈາລະນາການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ໃນການພິຈາລະນາການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ສານ ມີ ສິດ ດັ່ງນີ້:

- ກວດກາບຸກຄົນທີ່ຖືກສິ່ງຜູ້ຮ້າຍ ແລະ ຖືກນຳມາປາກົດຕົວຢ່າງສານ ແມ່ນບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ຕາມຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຫຼື ບໍ່;
- ກວດກາການກະທຳຜິດ ທີ່ບໍ່ໄວ້ໃນຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນນັ້ນ ເປັນການກະທຳຜິດ ທີ່ພາໃຫ້ມີການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມກົດໝາຍສະບັບນີ້ ໄດ້ ຫຼື ບໍ່;
- ກວດກາການກະທຳຜິດ ບໍ່ຕົກຢູ່ໃນເງື່ອນໄຂຂອງການປະຕິເສດການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 8, 10 ແລະ 11 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້ ຫຼື ບໍ່.

ໃນກໍລະນີທີ່ສານ ຫາກເຫັນວ່າມີເຫດຜົນໃນການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນແລ້ວ ສານກຳຈະຕັດສິນໃຫ້ສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ແລະ ເມື່ອຄຳຕັດສິນໃຊ້ໄດ້ຢ່າງເດັດຊາດແລ້ວ ກໍໃຫ້ດຳເນີນການສິ່ງຜູ້ຖືກສານຕັດສິນຂ້າມແດນ ພາຍໃນກຳນົດເວລາ ສາມສີບວນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ອ່ານຄຳຕັດສິນເປັນຕົ້ນໄປ.

ໃນກໍລະນີທີ່ສາມາດເຫັນວ່າ ບໍ່ມີເຫດຜົນໃນການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ  
ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ຫຼື ບໍ່ມີຂໍ້ມູນຫຼັກຖານພຽງພໍ່ຢັງຍິນໄດ້ວ່າ ບຸກຄົນທີ່ຖືກສົ່ງຟ້ອງ ແລະ ຖືກນຳມາປາ  
ກົດຕົວຢ່ານ ແມ່ນບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວແທ ຫຼື ບໍ່ ສາມກຳຈະຕັດສິນບໍ່ໃຫ້ສົ່ງຕົວຜູ້ກ່ຽວຂ້າມແດນ.

#### ມາດຕາ 20. ການສະເໜີຄັດຄ້ານ ແລະ ການຂໍອ່າຫອນຄໍາຕັດສິນຂອງສານ

ອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ມີສິດສະເໜີຄັດຄ້ານຄໍາຕັດສິນຂອງສານ ທີ່  
ບອກວ່າບໍ່ໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ແຕ່ຕ້ອງພິຈາລະນາ ພາຍໃນກຳນົດເວລາ ສາມວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້  
ອ່ານຄໍາຕັດສິນ ເປັນຕົ້ນໄປ ວ່າຈະສະເໜີຄັດຄ້ານ ຫຼື ບໍ່. ຖ້າຫາກບໍ່ສະເໜີຄັດຄ້ານ ພາຍໃນກຳນົດ  
ເວລາດັ່ງກ່າວ ກໍຕ້ອງປ່ອຍຕົວຜູ້ຖືກຈັບຕົວ ໃນຫັນໄດ.

ຖ້າວ່າອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ທ້າກສະເໜີຄັດຄ້ານຄໍາຕັດສິນຂອງ  
ສານແລວ ຕ້ອງໄດ້ສະເໜີໃຫ້ອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນພາກກາງ ຍື່ນຄໍາສະເໜີຄັດຄ້ານ ພາຍໃນ  
ກຳນົດເວລາ ສາມສືບວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ອ່ານຄໍາຕັດສິນ ເປັນຕົ້ນໄປ.

ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ກໍມີສິດຂໍອ່າຫອນຄໍາຕັດສິນຂອງສານ ທີ່ບອກວ່າ ໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ  
ແລະ ຕ້ອງສົ່ງຄໍາຮ້ອງຂໍອ່າຫອນ ໄປຍັງສານປະຊາຊົນພາກກາງ ພາຍໃນກຳນົດເວລາ ສາມສືບວັນ ນັບ  
ແຕ່ວັນໄດ້ອ່ານຄໍາຕັດສິນ ເປັນຕົ້ນໄປ.

ສານປະຊາຊົນພາກກາງ ຕ້ອງຄົນຄວ້າພິຈາລະນາຄໍາສະເໜີຄັດຄ້ານ ຫຼື ຄໍາຮ້ອງຂໍອ່າຫອນ ພາຍ  
ໃນກຳນົດເວລາ ສືບຫ້າວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄໍາສະເໜີຄັດຄ້ານ ຫຼື ຄໍາຮ້ອງຂໍອ່າຫອນ ເປັນຕົ້ນໄປ.

#### ມາດຕາ 21. ສິດໃນການພິຈາລະນາຂອງສານປະຊາຊົນພາກກາງ

ສານປະຊາຊົນພາກກາງ ກວດກາຄໍາຕັດສິນຂອງສານປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ກ່ຽວກັບ  
ຄວາມຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍອາຍາ, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການດຳເນີນຄະດີອາຍາ ແລະ ກົດໝາຍ  
ສະບັບນີ້ ລວມທັງເຫດຜົນໃນການຕັດສິນ ກ່ຽວກັບການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ.

ປະເພດ ຄໍາພິພາກສາຂອງສານປະຊາຊົນພາກກາງ ມີ ດັ່ງນີ້:

1. ຍັງຍິນເອົາຕາມຄໍາຕັດສິນຂອງສານປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ທັງໝົດ;
2. ປູ່ນແບງຄໍາຕັດສິນຂອງສານປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ແລະ ພິພາກສາໃຫ້ສົ່ງ ຫຼື ບໍ່  
ໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ.

ໃນກໍລະນີພິພາກສາບໍ່ໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ກໍໃຫ້ປ່ອຍຕົວບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວໃນຫັນໄດ.

ຄໍາພິພາກສາຂອງສານປະຊາຊົນພາກກາງ ເປັນຄໍາຕິກລົງຂັ້ນສຸດຫ້າຍ.

## ໝວດທີ 5

### ຂັ້ນຕອນການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

#### ມາດຕາ 22. ການດຳເນີນການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ພາຍຫຼັງທີ່ຄຳຕັດສິນ ຫຼື ຄຳພິພາກສາ ຂອງສານໃຊ້ໄດ້ຢ່າງເດັດຊາດແລ້ວ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງປະສານສົມທີບັນດາກົດອີງການອື່ນທີ່ມີສິດອຳນາດຂອງ ສປປ ລາວ ເພື່ອກະກຽມ ແລະ ດຳເນີນການສົ່ງບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວໃບຢ່າງລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ພາຍໃນກຳນົດເວລາ ສາມສືບວັນ ຫຼື ພາຍໃນກຳນົດເວລາທີ່ໄດ້ຢື່ງໄວ້ໃນສິນທີ່ສັນຍາວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ມັບແຕ່ວັນໄດ້ອ່ານຄຳຕັດສິນ ຫຼື ຄຳພິພາກສາເປັນຕົ້ນໄປ.

#### ມາດຕາ 23. ຂັ້ນຕອນການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕ້ອງດຳເນີນຕາມຂັ້ນຕອນ ດັ່ງນີ້:

1. ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງຕົກລົງກັບລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ກ່ຽວກັບ ວັນ, ເວລາ, ສະຖານທີ່ ແລະ ບັນຫາອື່ນ ທີ່ພົວພັນກັບການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ;

2. ໃນກໍລະນີທີ່ ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ່ຫາກບໍ່ຮັບເອົາບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ໂດຍບໍ່ມີເຫດຜົນ ພາຍໃນກຳນົດເວລາທີ່ໄດ້ຕົກລົງກັນ ຫຼື ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນສິນທີ່ສັນຍາ ແລະ ຕໍ່ມາໄດ້ຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງບຸກຄົນນັ້ນຂ້າມແດນ ໃນສະຖານການກະທຳຜິດດຽວກັນອີກ ໃຫ້ປະຕິເສດການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ. ໃນກໍລະນີໆ ອົງການທີ່ມີສິດອຳນາດຂອງ ສປປ ລາວ ຕ້ອງບ່ອຍຕົວບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວໃນທັນໄດ້ ຫຼັງຈາກກຳນົດເວລາ ຕາມທີ່ໄດ້ຢື່ງໄວ້ໃນມາດຕານີ້ ໄດ້ສື່ນສຸດລົງ;

3. ໃນກໍລະນີທີ່ ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ຫາກບໍ່ສາມາດຮັບເອົາ ຫຼື ສປປ ລາວ ບໍ່ສາມາດສົ່ງມອບບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວນັ້ນພາຍໃນກຳນົດເວລາ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ ວັກທີ 1 ຂອງມາດຕານີ້ ຍ້ອນເຫດການທີ່ບໍ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຄວບຄຸມຂອງລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ຫຼື ຂອງ ສປປ ລາວ ເຊັ່ນ ໄພພິບັດທາງທຳມະຊາດ, ສປປ ລາວ ຫຼື ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍນັ້ນ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ກັນຊາບໃນທັນໄດ້ ເພື່ອຕົກລົງກ່ຽວກັບວັນ, ເວລາ, ສະຖານທີ່ ແລະ ບັນຫາອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ.

#### ມາດຕາ 24. ການເລື່ອນການມອບຕົວຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ເມື່ອບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວກຳລັງຖືກດຳເນີນຄະດີ ຫຼື ກຳລັງປະຕິບັດໂທດ ຢູ່ ສປປ ລາວ ໃນສະຖານການກະທຳຜິດ ທີ່ບໍ່ແມ່ນການກະທຳຜິດ ຊຶ່ງໄດ້ຢື່ງໄວ້ ໃນຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນນັ້ນ ສປປ ລາວ ອາດເລື່ອນການມອບຕົວບຸກຄົນດັ່ງກ່າວອອກໄປ ຈົນກວ່າການດຳເນີນຄະດີຈະສັນສຸດ ຫຼື ໄດ້ມີການປະຕິບັດໂທດທາງສ່ວນ ຫຼື ຫັງໝົດ ຕາມຄຳຕັດສິນ ຫຼື ຄຳພິພາກສາ ທີ່ໃຊ້ໄດ້ຢ່າງເດັດຊາດແລ້ວ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍຊາບ ກ່ຽວກັບການເລື່ອນດັ່ງກ່າວ.

ຖ້າເຫັນວ່າການເລື່ອນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນວັກທີ 1 ຂອງມາດຕານີ້ ອາດເຮັດໃຫ້ອາຍຸຄວາມໃນການຮ້ອງຟ້ອງສັນສຸດລົງ ຫຼື ອາດເປັນອຸປະສົກໃຫ້ແກ່ການສືບສວນ-ສອບສວນ ຂອງລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ

ກ່ຽວຂ້ອງກຳນົດ ທີ່ມີການຮ້ອງຂໍພາໃຫ້ມີການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນນີ້ ສປປ ລາວ ອາດສິ່ງມອບບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວດັ່ງກ່າວ ເປັນການຊ່ວຄາວໃຫ້ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ແລະ ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ກໍຕ້ອງສົ່ງບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວນີ້ ຄືນຕາມກຳນົດເວລາ ແລະ ເງື່ອນໄຂທີ່ທັງສອງຝ່າຍໄດ້ຕົກລົງກັນ.

#### ມາດຕາ 25. ການພິຈາລະນາຄະດີໃນລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ

ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ຕາມຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຈະບໍ່ຖືກດຳເນີນຄະດີອື່ນ ຫຼື ຖືກລົງໂທດ ໃນສະຖານການກະທຳຜິດອື່ນ ໃນລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ແລະ ຈະບໍ່ຖືກສົ່ງໄປຢ້າງລັດທີ່ສາມ ເວັ້ນເສຍແຕ່:

1. ສປປ ລາວ ຫາກເຫັນດີ ໃຫ້ມີການດຳເນີນຄະດີ ຫຼື ການປະຕິບັດໂທດອື່ນ ໃນລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ບັນພື້ນຖານການອະທິບາຍ ແລະ ການສົ່ງເອກະສານ ພ້ອມດ້ວຍຂໍ້ມູນຕ່າງໆ ຂອງລັດທີ່ຮ້ອງຂໍນັ້ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 13 ແລະ 14 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້ ແລະ ຄຳເຫັນດີຂອງບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ກ່ຽວຂ້ອງການດຳເນີນຄະດີ ຫຼື ການປະຕິບັດໂທດອື່ນນັ້ນ;

2. ບຸກຄົນນັ້ນ ບໍ່ໄດ້ອອກຈາກດິນແດນ ຂອງ ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ພາຍໃນ ສາມສືບວັນ ຫຼັງຈາກໄດ້ຖືກປ່ອຍຕົວ ແຕ່ບໍ່ໃຫ້ນັບກຳນົດເວລາດັ່ງກ່າວ ເຊົ້າໃນໄລຍະເວລາ ທີ່ບຸກຄົນນັ້ນບໍ່ສາມາດອອກຈາກດິນແດນຂອງລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ຍ້ອນເຫດຜົນທີ່ບໍ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຄວບຄຸມຂອງຜູ້ກ່ຽວ ເຊັ່ນ ໄພພິບດາຫາງທຳມະຊາດ;

3. ຫຼັງຈາກໄດ້ອອກໄປແລ້ວ ບຸກຄົນນັ້ນ ໄດ້ກັບຄືນໄປຢ້າງດິນແດນ ຂອງລັດທີ່ຮ້ອງຂໍອີກເຫຼື່ອໃໝ່ ດ້ວຍຄວາມສະໜັກໃຈຂອງຜູ້ກ່ຽວ.

#### ມາດຕາ 26. ການສົ່ງມອບຊັບສິ່ງຂອງ

ຖ້າວ່າ ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ຫາກໄດ້ຮ້ອງຂໍໃຫ້ມີການສົ່ງມອບຊັບສິ່ງຂອງທີ່ພິບເຫັນ ຢູ່ໃນດິນແດນ ຂອງສປປ ລາວ ຊຶ່ງເປັນຫຼັກຖານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄະດີ ຫຼື ໄດ້ມາຈາກກະທຳຜິດ ແລະ ກົດໝາຍ ຂອງ ສປປ ລາວ ກໍອະນຸຍາດໃຫ້ສົ່ງມອບຊັບສິ່ງຂອງດັ່ງກ່າວ ເນື່ອມີການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ສປປ ລາວ ກໍຈະສິ່ງຊັບສິ່ງຂອງທີ່ໄດ້ຍິດ ຫຼື ອາຍັດ ໃຫ້ແກ່ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ຕາມຄຳຕັດສິນ ຫຼື ຄຳພິພາກສາຂອງສານ ທີ່ໃຊ້ໄດ້ຢ່າງເດັດຊາດ.

ໃນກໍລະນີທີ່ໄດ້ມີການດຳເນີນຄະດີ ຢູ່ ສປປ ລາວ ຕໍ່ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວນີ້ ສປປ ລາວ ອາດເລື່ອນການສົ່ງມອບຊັບສິ່ງຂອງ ທີ່ໄດ້ກ່າວໄວ້ໃນວັກທີ 1 ຂອງມາດຕານີ້ ຈິນກວ່າຈະຮູ້ຜົນຂອງການສືບສວນ-ສອບສວນ ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄະດີດັ່ງກ່າວ ຫຼື ສປປ ລາວ ອາດມອບຊັບສິ່ງຂອງນັ້ນ ເປັນການຊ່ວຄາວໃຫ້ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ໂດຍມີເງື່ອນໄຂວ່າ ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍນັ້ນ ຈະສົ່ງມອບຊັບສິ່ງຂອງດັ່ງກ່າວຄົນໃຫ້ ສປປ ລາວ ໃນຫັນໄດ້ ຫຼັງຈາກໄດ້ຮູ້ຜົນຂອງການສືບສວນ-ສອບສວນ ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄະດີໃນລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ.

ຊັບສິ່ງຂອງທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນວັກທີ 1 ຂອງມາດຕານີ້ ຈະຖືກສົ່ງມອບໃຫ້ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ເຖິງວ່າໄດ້ມີການຕັດສິນໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນແລ້ວ ແຕ່ບໍ່ສາມາດສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນໄດ້ ຍ້ອນວ່າ ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວເສຍຊີວິດ ຫຼື ໄດ້ເອົາຕົວຫຼືບໍ່ນີ້.

ການສົ່ງມອບຊັບສິ່ງຂອງດັ່ງກ່າວ ຈະບໍ່ສ້າງຜົນກະທົບ ຕໍ່ສິດທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ຂອງ ສປປ ລາວ ຫຼື ລັດທີ່ຮອງຂໍ ຫຼື ບຸກຄົນທີ່ສາມ ຂຶ່ງອາດອ້າງສິດຕໍ່ຊັບສິ່ງຂອງເຫຼົ່ານັ້ນ. ເນື່ອມີການອ້າງສິດ ແລະ ມີການຕັດສິນ ຫຼື ພິພາກສາ ກ່ຽວກັບສິດຕໍ່ຊັບສິ່ງຂອງດັ່ງກ່າວ ຢູ່ໃນດິນແດນ ຂອງ ສປປ ລາວ ແລ້ວ ລັດທີ່ຮອງຂໍ ຕ້ອງສົ່ງມອບຊັບສິ່ງຂອງທີ່ໄດ້ຮັບໄປແລ້ວນັ້ນ ລື້ນໃຫ້ ສປປ ລາວ ໂດຍໄວ.

#### ມາດຕາ 27. ການອະນຸຍາດໃຫ້ສົ່ງຕົວຜ່ານແດນ

ໃນກໍລະນີ ທີ່ມີການສົ່ງບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ຜ່ານດິນແດນ ຂອງ ສປປ ລາວ ຈາກລັດໜຶ່ງ ຫຼື ລັດທີ່ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ໄປຍັງລັດທີ່ຮອງຂໍ, ລັດທີ່ຮອງຂໍ ຫຼື ລັດທີ່ຈະສົ່ງ ຕ້ອງຂໍອະນຸຍາດການສົ່ງຕົວ ຜ່ານແດນ ຈາກກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຂອງ ສປປ ລາວ. ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ໂດຍປະສານ ສົມທິບກັບອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ພິຈາລະນາການໃຫ້ອະນຸຍາດສົ່ງຕົວຜ່ານແດນ ພາຍໃນກຳນົດ ເວລາ ສືບຫ້າວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄໍາຮອງຂໍ ເປັນຕົ້ນໄປ.

ໃນກໍລະນີທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນຕ້ອງກັກຕົວຊົ່ວຄາວ ຜູ້ທີ່ຖືກສົ່ງຕົວ ຜ່ານດິນແດນຂອງ ສປປ ລາວ ແລ້ວການກັກຕົວຊົ່ວຄາວນັ້ນ ບໍ່ໃຫ້ເກີນ ຊາວສໍ້ ຊ່ວໂມງ. ລັດທີ່ຮອງຂໍ ຫຼື ລັດທີ່ສົ່ງຕົວນັ້ນ ຕ້ອງໃຫ້ການ ຂ່ວຍເຫຼືອທີ່ຈຳເປັນແກ່ອົງການທີ່ມີສິດອໍານາດ ຂອງ ສປປ ລາວ ໃນການກັກຕົວຊົ່ວຄາວ ແລະ ສົ່ງບຸກ ຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ຜ່ານດິນແດນ ຂອງ ສປປ ລາວ.

ໃນກໍລະນີ ການສົ່ງຜ່ານແດນຫາງອາກາດ ແລະ ມີຄວາມຈຳເປັນຕ້ອງລົງຈອດສຸກເສີນ ຢູ່ດິນ ແດນ ຂອງ ສປປ ລາວ ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ອາດຖືກກັກຕົວຊົ່ວຄາວ ຢູ່ໃນດິນແດນ ຂອງ ສປປ ລາວ ໄວສູງສຸດບໍ່ໃຫ້ເກີນ ເຈັດສິບສອງ ຊ່ວໂມງ. ລັດທີ່ຮອງຂໍ ຫຼື ລັດທີ່ສົ່ງຕົວນັ້ນຕ້ອງໃຫ້ການ ຂ່ວຍເຫຼືອທີ່ຈຳເປັນແກ່ອົງການທີ່ມີສິດອໍານາດ ຂອງ ສປປ ລາວ ໃນການກັກຕົວຊົ່ວຄາວ ແລະ ສົ່ງບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການ ຕົວຜ່ານດິນແດນ ຂອງ ສປປ ລາວ.

ໃນການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຈາກ ສປປ ລາວ ຜ່ານດິນແດນຂອງລັດທີ່ສາມ ລັດທີ່ຮອງຂໍ ຕ້ອງ ຂໍອະນຸຍາດການຜ່ານແດນຈາກລັດນັ້ນ.

#### ມາດຕາ 28. ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ອອກຈາກດິນແດນ ຂອງ ສປປ ລາວ ໄປຍັງລັດທີ່ຮອງຂໍ ເປັນຕົ້ນ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການຍືດ, ການອາຍືດ, ການມອບຊັບສິ່ງຂອງ ແລະ ການຈັບຕົວ, ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນ ການສົ່ງຕົວຜ່ານດິນແດນຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ການແປເອກະສານ ໃຫ້ເປັນພາລະຂອງລັດທີ່ຮອງຂໍ.

ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການດຳເນີນຕາມຄໍາຮອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຂອງ ສປປ ລາວ ໃຫ້ເປັນພາ ລະຂອງ ສປປ ລາວ.

ໃນກໍລະນີທີ່ສິນທີ່ສັນຍາວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ທາກໄດ້ກຳນົດກ່ຽວກັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ໃນການດຳເນີນການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ເປັນຢ່າງອື່ນ ກໍໃຫ້ປະຕິບັດຕາມສິນທີ່ສັນຍານັ້ນ.

### ມາດຕາ 29. ການແຈ້ງຜົນການດຳເນີນຄະດີ

ລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ ສປປ ລາວ ຊາບໂດຍໄວ ກ່ຽວກັບການດຳເນີນຄະດີ ຫຼື ການປະຕິບັດ ຄຳຕັດສິນຂອງສານ ຕໍ່ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ຂຶ່ງໄດ້ສົ່ງໃຫ້ຕາມຄຳຮ້ອງຂໍ ຫຼື ກ່ຽວກັບການສົ່ງບຸກຄົນ ທີ່ຕ້ອງການຕົວດັ່ງກ່າວ ໄປຢ້າງລັດທີ່ສາມ.

### ໝວດທີ 6

#### ສປປ ລາວ ເປັນລັດທີ່ຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

### ມາດຕາ 30. ການຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ການຍື່ນຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຂອງ ສປປ ລາວ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມມາດຕາ 12 ຂອງ ກົດໝາຍສະບັບນີ້.

### ມາດຕາ 31. ການອອກຄຳສົ່ງເປີດການສືບສວນ-ສອບສວນ ແລະ ຄຳສົ່ງຈັບຕົວ

ໃນກໍລະນີທີ່ຮູ້ໄດ້ຢ່າງແນ່ນອນວ່າ ຜູ້ຖືກຫາ ຫຼື ມັກໄທດ ໄດ້ເອົາຕົວຫຼືບໜີ້ອກຈາກ ສປປ ລາວ ໄປຢ້າງລັດອື່ນ ອົງການສືບສວນ-ສອບສວນ ຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ຕຳຫຼວດ ຕ້ອງອອກຄຳສົ່ງເປີດການສືບສວນ-ສອບສວນ ແລ້ວສະເໜີໃຫ້ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ອອກຄຳສົ່ງຈັບຕົວບຸກ ຄືນດັ່ງກ່າວ.

ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ຕ້ອງສົ່ງຄຳສົ່ງຈັບຕົວ ແລະ ຄຳສົ່ງເປີດການສືບສວນ-ສອບສວນ ໃຫ້ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ເພື່ອປະກອບຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 13 ແລະ 14 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້ ແລ້ວສົ່ງໃຫ້ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ເພື່ອຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນໄປຢ້າງລັດທີ່ຖືກຮ້ອງຂໍ.

### ໝວດທີ 7

#### ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການກວດກາວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

### ມາດຕາ 32. ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ປະກອບດ້ວຍ:

- ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ;
- ກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ;
- ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ;
- ສານປະຊາຊົນສູງສຸດ;
- ກະຊວງ ຢຸຕິທຳ;
- ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ.

### ມາດຕາ 33. ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງກະຊວງການຕ່າງປະເທດ

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ກະຊວງ ການຕ່າງປະເທດ ມີ ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ມີຄຳເຫັນກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍ, ນິຕິກຳ ແລະ ລະບຽບການທີ່ພົວພັນເຖິງວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
2. ພົວພັນ ແລະ ປະສານສົມທິບກັບລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ຫຼື ລັດທີ່ຖືກຮ້ອງຂໍກ່ຽວກັບການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ;
3. ຮັບ ແລະ ກວດກາຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຈາກລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ແລ້ວນຳສິ່ງເອກະສານ ຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນໃຫ້ອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ;
4. ກວດກາ, ສິ່ງຄຳຮ້ອງຂໍ ແລະ ເອກະສານທີ່ຈໍາເປັນ ເພື່ອຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ໃຫ້ລັດທີ່ ຖືກຮ້ອງຂໍ;
5. ຈັດການມອບຮັບຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ລວມທັງຊັບສິ່ງຂອງ ໂດຍປະສານສົມທິບກັບອີງການທີ່ມີ ສິດອໍານາດອື່ນ ຂອງ ສປປ ລາວ;
6. ປະສານສົມທິບ ແລະ ຕິດຕາມຜົນການດຳເນີນຄະດີສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນຕໍ່ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການ ຕົວກັບລັດທີ່ຮ້ອງຂໍ ພົມທັງແຈ້ງຜົນການດຳເນີນຄະດີດັ່ງກ່າວ ໃຫ້ຂະແໜງການ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງຊາບ;
7. ແຈ້ງຜົນຂອງການດຳເນີນຄະດີສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ໃຫ້ລັດທີ່ຖືກຮ້ອງຂໍຊາບ;
8. ເຂົ້າຮ່ວມເຈລະຈາ, ບຶກສາຫາລື ແລະ ມີຄຳເຫັນຕໍ່ສິນທີສັນຍາສອງຝ່າຍ ຫຼື ຫ້າຍຝ່າຍ ກ່ຽວກັບການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມການມອບໝາຍຂອງລັດທະບານ;
9. ພົວພັນ ແລະ ຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມຂອບເຂດ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
10. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕໍ່ຂັ້ນເຖິງ;
11. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບກົດໝາຍ.

### ມາດຕາ 34. ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ ມີ ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ມີຄຳເຫັນກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍ, ນິຕິກຳ ແລະ ລະບຽບການທີ່ພົວພັນເຖິງວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
2. ຊຸ້ນໍາ ແລະ ຊຸກຍູ້ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
3. ຈັບຕົວ, ກັກຕົວ, ກັກຂັງພາງ ຫຼື ບ່ອຍຕົວບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນຄຳສົ່ງ ຈັບຕົວ ແລະ ແຈ້ງໃຫ້ອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ;

4. ເກັບກຳຂໍ້ມູນຫຼັກຖານ ແລະ ຍິດ ຫຼື ອາຍັດຊັບສິ່ງຂອງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄະດີ ຕາມຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການດຳເນີນຄະດີອາຍາ;
5. ເຂົ້າຮ່ວມເຈລະຈາ, ບຶກສາຫາລີ ແລະ ມີຄຳເຫັນຕໍ່ສິນທີສັນຍາສອງຝ່າຍ ຫຼື ຫຼາຍຝ່າຍ ກ່ຽວກັບການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ;
6. ເຂົ້າຮ່ວມໃນການມອບຮັບຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ລວມທັງຊັບສິ່ງຂອງ ໂດຍປະສານສິມທີບກັບອີງການທີ່ມີສິດອຳນາດອື່ນ ຂອງ ສປປ ລາວ;
7. ພົວພັນ ແລະ ຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
8. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕໍ່ຂັ້ນເທິງ;
9. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມການມອບໝາຍຂອງລັດຖະບານ ຫຼື ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບົງບກົດໝາຍ.

### ມາດຕາ 35. ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ມີ ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ມີຄຳເຫັນກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍ, ນິຕິກຳ ແລະ ລະບົງບການທີ່ພົວພັນເຖິງວຽກງານສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
2. ເປັນໃຈກາງໃນການປະສານສິມທີບກັບຂະແໜງການອື່ນ ກ່ຽວກັບການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ;
3. ຊັ້ນຳ, ນຳພາ ແລະ ກວດກາ ອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ແລະ ອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນພາກກາງ ໃນການອອກຄໍສັ່ງຈັບຕົວ, ກັກຂັງພາງ, ປ່ອຍຕົວ, ເກັບກຳຂໍ້ມູນຫຼັກຖານ, ຍິດ, ອາຍັດຊັບສິ່ງຂອງ ທີ່ພົວພັນກັບການກະທຳຜິດຊອງບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ ຕາມຄຳຮ້ອງຂໍໃຫ້ສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ, ການສະຫຼຸບສຳນັວນ ແລະ ສັ່ງຝ່ອງຂຶ້ນສານ, ຄຳຖະແໜງ ແລະ ຄຳສະເໜີ ຄັດຄ້ານ ຂອງອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນຂຶ້ນລຸ່ມ;
4. ແຈ້ງໃຫ້ກະຊວງການຕ່າງປະເທດຊາບ ກ່ຽວກັບຄຳຕັດສິນ ຫຼື ຄຳພິພາກສາກ່ຽວກັບການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ;
5. ເກັບກຳຂໍ້ມູນ, ສະຖິຕິ ກ່ຽວກັບການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ເພື່ອແຈ້ງໃຫ້ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
6. ເຂົ້າຮ່ວມໃນການມອບຮັບຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ລວມທັງຊັບສິ່ງຂອງ ໂດຍປະສານສິມທີບກັບອີງການທີ່ມີສິດອຳນາດອື່ນ ຂອງ ສປປ ລາວ;
7. ເຂົ້າຮ່ວມເຈລະຈາ, ບຶກສາຫາລີ ແລະ ມີຄຳເຫັນກ່ຽວກັບສິນທີສັນຍາສອງຝ່າຍ ຫຼື ຫຼາຍຝ່າຍ ກ່ຽວກັບການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ;
8. ພົວພັນ ແລະ ຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
9. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕໍ່ຂັ້ນເທິງ;
10. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບົງບກົດໝາຍ.

### ມາດຕາ 36. ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງສານປະຊາຊົນສູງສຸດ

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ສານປະຊາຊົນສູງສຸດ ມີ ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຄື່ນຄວ້າ ແລະ ມີຄໍາເຫັນກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍ, ນິຕິກຳ ແລະ ລະບຽບການທີ່ພົວພັນເຖິງວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
2. ແນະນຳທາງດ້ານວິຊາການ ໃນການພິຈາລະນາຕັດສິນ ກ່ຽວກັບການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ;
3. ເກັບກຳສະຖິຕີ, ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ການຕັດສິນ ກ່ຽວກັບການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ;
4. ພົວພັນ ແລະ ຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
5. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕໍ່ຂັ້ນເທິງ;
6. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບກິດໝາຍ.

### ມາດຕາ 37. ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງກະຊວງຢູ່ຕີຫໍາ

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ກະຊວງຢູ່ຕີຫໍາ ມີ ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຄື່ນຄວ້າ ແລະ ມີຄໍາເຫັນກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍ, ນິຕິກຳ ແລະ ລະບຽບການທີ່ພົວພັນເຖິງວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
2. ເຂົ້າຮ່ວມ, ຊຸກຍູ້, ຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ປະສານສົມທີ່ບັນຍະແນງການອື່ນ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
3. ເກັບກຳສະຖິຕີ, ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ;
4. ເຂົ້າຮ່ວມເຈລະຈາ, ປຶກສາຫາລື ແລະ ມີຄໍາເຫັນກ່ຽວກັບສົນທີ່ສັນຍາສອງຝ່າຍ ຫຼື ຫຼາຍຝ່າຍ ຝ່າຍ ກ່ຽວກັບການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ;
5. ເຂົ້າຮ່ວມໃນການມອບຮັບຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ລວມທັງຊັບສິ່ງຂອງ ໂດຍປະສານສົມທີ່ບັນຍະອີງການທີ່ມີສິດອໍານາດອື່ນ ຂອງ ສປປ ລາວ;
6. ພົວພັນ ແລະ ຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
7. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕໍ່ຂັ້ນເທິງ;
8. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບກິດໝາຍ.

### ມາດຕາ 38. ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ມີ ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ປະສານສົມທີ່ບັນຍະອີງການທີ່ມີສິດອໍານາດ ຂອງ ສປປ ລາວ ໃນການຈັບຕົວ ແລະ ການກັກຂັງພາງ ລວມທັງການມອບຮັບຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ແລະ ຊັບສິ່ງຂອງ ຕາມພາລະບິດບາດ ແລະ ຫ້າທີ່ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບກິດໝາຍ.

### ມາດຕາ 39. ອົງການກວດກາວຽກງານສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ອົງການກວດກາວຽກງານສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ແມ່ນ ອົງການດ່ວຍກັນກັບອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 32 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້.

ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ວຽກງານສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ມີຄວາມສະດວກ, ຖືກຕ້ອງ ສອດຄ່ອງ ແລະ ຍຸຕິທຳ ຕ້ອງມີການກວດກາ ແລະ ປະເມີນຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍ ແລະ ສິນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ.

### ມາດຕາ 40. ເນື້ອໃນການກວດກາວຽກງານສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ

ການກວດກາວຽກງານສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ມີ ເນື້ອໃນຕົ້ນຕໍ່ດັ່ງນີ້:

1. ການປະຕິບັດລະບົງບົກດໝາຍ ກ່ຽວກັບການສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ;
2. ການນຳໃຊ້ມາດຕະການທາງດ້ານກົດໝາຍ ຕໍ່ບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງການຕົວ;
3. ການມອບຮັບຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ແລະ ຊັບສິ່ງຂອງ.

## ໝວດທີ 8

### ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

### ມາດຕາ 41. ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີຜົນງານດີເດັ່ນ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍສະບັບນີ້ ເປັນຕົ້ນ ການຄຸ້ມຄອງວຽກງານສິ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຈະໄດ້ຮັບການຍ້ອງຍໍ ຫຼື ນະໂຍບາຍອື່ນ ຕາມລະບົງບົກດໝາຍ.

### ມາດຕາ 42. ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ລະເມີດກົດໝາຍສະບັບນີ້ ຈະຖືກສຶກສາອົບຮົມ, ລົງວິໄນ, ບັບໃໝ່, ໄຊແທນຄ່າເສັຍຫາຍທາງແພ່ງ ຫຼື ລົງໂທດທາງອາຍາ ຕາມແຕ່ກໍລະນີເບົາ ຫຼື ພັກ.

## ໝວດທີ 9

### ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

### ມາດຕາ 43. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ, ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ແລະ ສານປະຊາຊົນສູງສຸດ ເປັນຜູ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 44. ຜົນສັກສິດ

ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດ ພາຍຫຼັງ ເກົ່າສືບວັນ ນັບແຕ່ວັນປະທານປະເທດ ແຫ່ງ ສປປ  
ລາວ ອອກລັດຖະດຳລັດປະກາດໃຊ້ ເປັນຕົ້ນໄປ.



ບານີ ຢາຂໍ້ຕັ້ງ